

**Zeitschrift:** Bulletin suisse de linguistique appliquée / VALS-ASLA  
**Herausgeber:** Vereinigung für Angewandte Linguistik in der Schweiz = Association suisse de linguistique appliquée  
**Band:** - (2009)  
**Heft:** 90: Pratiques langagières et formation professionnelle

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Liste des anciens numéros disponibles

## Bulletins CILA non thématiques

N° 3 (1967), 4 (1967), 5 (1968), 6 (1968), 7 (1968), 10 (1969), 11 (1970),  
13 (1971), 15 (1972), 16 (1972), 17 (1973), 19 (1974), 21 (1975), 23 (1976),  
24 (1976), 25 (1977), 26 (1977), 27 (1978), 30 (1979), 31 (1980), 32 (1980),  
34 (1981), 35 (1982), 36 (1982), 39 (1984), 41 (1985), 44 (1986), 46 (1987),  
49 (1989), 52 (1990)

## Bulletins CILA thématiques

- N° 29 (1979): "La conception et le rôle des matériels pédagogiques dans l'enseignement des langues secondes"
- N° 33 (1981) "Le Schwyzertütsch 5<sup>e</sup> langue nationale?"
- N° 37 (1983): "Langues de spécialité: Théorie, application et enseignement"
- N° 38 (1983): "Lernziele Deutsch. Perspektiven für den Deutschunterricht in der französischen und italienischen Schweiz"
- N° 40 (1984): "Vous avez dit laboratoires de langues?"
- N° 42 (1985): "Images de textes / textes en images. L'audiovisuel et l'enseignement des langues"
- N° 45 (1987): "Fachsprache als System, Fachsprache als Gebrauchstext"
- N° 47 (1988): "Des enfants de migrants dans la communauté scolaire et sociale: questions (socio)linguistiques et perspectives pédagogiques"
- N° 48 (1988): "Linguistique et texte littéraire"
- N° 50 (1989): "Actes des Journées suisses de linguistique appliquée 1"
- N° 51 (1990): "Actes des Journées suisses de linguistique appliquée 2"
- N° 53 (1991): "Verstehen im Deutschunterricht. Didaktik des Lese- und Hörverständens im Fach Deutsch als Fremdsprache"
- N° 54 (1991): "700 ans de contacts linguistiques en Suisse"
- N° 55 (1992): "Autour de l'évaluation de l'oral"
- N° 56 (1992): "Aspects de l'histoire de l'enseignement des langues"
- N° 57 (1993): "Approches linguistiques de l'interaction"
- N° 58 (1993): "Schweizer Soziolinguistik – Soziolinguistik der Schweiz"

## Bulletins VALS-ASLA

- N° 60 (1994): "An der Schwelle zur Zweisprachigkeit.  
Fremdsprachunterricht für Fortgeschrittene"
- N° 61 (1995): "Psychologie des discours et didactique des textes"
- N° 62 (1995): "Perspektiven der angewandten Linguistik"
- N° 64 (1996): "Acquisition des compétences discursives dans un contexte plurilingue"

- N° 65** (1997): "Communication et pragmatique interculturelles"
- N° 67** (1998): "Vous avez dit *immersion*?"
- N° 68** (1998): "Etudes en neurolinguistique"
- N° 69/1** (99): "Les langues minoritaires en contexte 1"
- N° 69/2** (99): "Les langues minoritaires en contexte 2"
- N° 70** (1999): "Varia"
- N° 71** (2000): "Français langue étrangère en milieu homoglotte et alloglotte: quels enseignements pour quelles pratiques effectives, quelles pratiques effectives après quels enseignements?"
- N° 72** (2000): "Sprachliche Gleichstellung von Frau und Mann in der Schweiz. Ein Überblick und neue Perspektiven  
La féminisation de la langue en Suisse. Bilan et perspectives  
La femminilizzazione della lingua in Svizzera. Bilancio e prospettive  
L'equalidad linguistica da dunna ed um en Svizra. Bilantscha e perspectivas"
- N° 73** (2001): "Aspetti dell'italiano L2 in Svizzera e all'estero"
- N° 74** (2001): "Communiquer en milieu hospitalier: de la relation de soins à l'expertise médicale"
- N° 75** (2002): "75 numéros du Bulletin suisse de linguistique appliquée (1966-2002)"
- Sonderheft:** (2002) "Mehrsprachigkeit und Deutschunterricht. These, Beiträge und Berichte aus der Sektionsarbeit an der XII. Internationalen Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer IDT-2001 in Luzern"
- N° 76** (2002): "Biographies langagières"
- N° 77** (2003): "anglais, Englisch, inglese, Englais... English!"
- N° 78** (2003): "Gehirn und Sprache: Psycho- und neurolinguistische Ansätze  
Brain and Language: Psycholinguistic and neurobiological issues"
- N° 79** (2004): "Deutsch als Fremdsprache und Deutsch als Zweitsprache in der Schweiz"
- N° 80** (2004): "What's in a name?"  
Namen in sozialen und kulturellen Kontekten  
Les noms dans leurs contexts culturels et sociaux  
I nomi nel contesto culturale e sociale  
Names in social and cultural contexts

- N° 81** (2005): "Empirical research into translation and interpreting: processes and products  
Recherches empiriques sur la traduction et l'interprétation: processus et produits  
Empirische Übersetzungs- und Dolmetschforschung: Prozesse und Produkte"
- N° 82** (2005) "Villes bilingues – Zweisprachige Städte – Bilingual Cities.  
Akten des Kolloquiums in Biel / Bienne, 19.-20.03.04"
- N° 83/1 et 83/2** (2006) "Les enjeux sociaux de la linguistique appliquée. Actes du colloque ASLA 2004. Neuchâtel, 16-18.09.04"
- N° 84** (2006) "La notion de compétence: études critiques"
- N° 85** (2007) "Regards sur la langue. Les données vidéo dans la recherche linguistique  
Die Sprache betrachten. Videodaten in der sprachwissenschaftlichen Forschung  
Sguardi sulla lingua. I dati video nella ricerca linguistica  
Looking at language. Video data in linguistic research"
- N° 86** (2007) ""lire" la lecture – Lesen "lesen" – "reading" reading:  
approches des activités de lecture
- N° 87** (2008) "Perspectives de la linguistique des médias: multiplicité des langues et mondialisation médiatique en Europe...  
Perspektiven der Medienlinguistik: sprachliche und mediale Globalisierung in Europa..."
- N° 88** (2008) "Studies on emotions in social interactions  
Les émotions dans les interactions sociales  
Emotionen in der sozialen Interaktion  
Le emozione nelle interazioni sociale"
- N° 89** (2009) "Les langues en milieu scolaire – Interactions entre recherches sur l'acquisition et pratiques d'enseignement  
Die Sprachen in der Schule – Wechselwirkungen zwischen Spracherwerbsforschung und Unterrichtspraxis"

Les titres et abstracts des anciens numéros peuvent être consultés sur le site de la VALS-ASLA: <http://www.romsem.unibas.ch/vals-asla/>

Le Bulletin VALS-ASLA est également déposé en accès libre (archive ouverte / open access) dans la bibliothèque numérique suisse romande Rero doc. Voir rubrique "Revues": <http://doc.rero.ch/collection/JOURNAL?ln=fr>

**Commandes:** Centre de linguistique appliquée, Rue des Beaux-Arts 28,  
CH-2000 Neuchâtel, [bulletin.valsasla@unine.ch](mailto:bulletin.valsasla@unine.ch)

# Valéry Linguistique appliquée

- Numéro 85, hiver 2007  
Elwys de Stefani (Ed.)  
Regards sur la langue.  
Les données vidéo dans la recherche linguistique
- Numéro 86, hiver 2007  
Gudrun Ziegler (Ed.)  
"lire" la lecture – Lesen "lesen" – "reading" reading:  
approches des activités de lecture
- Numéro 87, été 2008  
Daniel Perrin & Eva Lia Wyss (Eds)  
Perspectives de la linguistique des médias:  
multiplicité des langues et mondialisation médiatique  
en Europe...  
Perspektiven der Medienlinguistik:  
sprachliche und mediale Globalisierung in Europa...
- Numéro 88, hiver 2008  
Nicolas Pepin (Ed.)  
Les émotions dans les interactions sociales
- Numéro 89, printemps 2009  
Anton Naf, Virginie Fasel Lauzon  
& Evelyne Pochon-Berger (Eds)  
Les langues en milieu scolaire – Interactions entre  
recherches sur l'acquisition et pratiques d'enseignement  
Die Sprachen in der Schule – Wechselwirkungen zwischen  
Spracherwerbsforschung und Unterrichtspraxis

Vereinigung für angewandte  
Linguistik in der Schweiz

Associazion svizra  
da linguistica applitgada

Association suisse  
de linguistique appliquée

Associazione svizzera  
di linguistica applicata

VALS  
ASLA